

— dragen het Territorio Histórico de Álava — Diputación Foral de Álava, het Territorio Histórico de Vizcaya — Diputación Foral de Vizcaya, het Territorio Histórico de Guipúzcoa — Diputación Foral de Guipúzcoa en de Comunidad autónoma del País Vasco — Gobierno Vasco elk hun eigen kosten, alsmede die van de Commissie en de Comunidad autónoma de La Rioja;

— dragen de Confederación Empresarial Vasca (Confebask), de Cámara Oficial de Comercio e Industria de Álava, de Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Vizcaya en de Cámara Oficial de Comercio, Industria y Navegación de Guipúzcoa elk hun eigen kosten.

4) In de zaken T-267/01 tot en met T-269/01 draagt Confebask haar eigen kosten en die van de Commissie en de Comunidad autónoma de La Rioja.

(¹) PB C 348 van 8.12.2001.

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 9 september 2009 — Clearstream/Commissie

(Zaak T-301/04) (¹)

(„Mededinging — Misbruik van machtspositie — Financiële diensten — Beschikking tot vaststelling van inbreuk op artikel 82 EG — Weigering om grensoverschrijdende clearing en afwikkelingsdiensten te verrichten — Discriminerende prijzen — Relevante markt — Toerekenbaarheid van inbreukmakende gedraging”)

(2009/C 256/35)

Proceestaal: Duits

Partijen

Verzoekende partij: Clearstream Banking AG (Frankfurt am Main, Duitsland) (vertegenwoordigers: H. Satzky en B. Maassen, advocaten)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: aanvankelijk T. Christoforou, A. Nijenhuis en M. Schneider, vervolgens A. Nijenuis en R. Sauer, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek tot nietigverklaring van beschikking C (2004) 1958 def. van de Commissie van 2 juni 2004 inzake een procedure op grond van artikel 82 [EG] [zaak COMP/38.096 — Clearstream (clearing en afwikkeling)]

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) Clearstream Banking AG en Clearstream International SA worden verwezen in de kosten.

(¹) PB C 262 van 23.10.2004.

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 4 september 2009 — Italië/Commissie

(Zaak T-211/05) (¹)

(„Staatssteun — Steunregeling ingevoerd door Italiaanse autoriteiten ten gunste van recentelijk aan beurs genoteerde ondernemingen — Beschikking waarbij steun onverenigbaar met gemeenschappelijke markt wordt verklaard en terugvordering ervan wordt gelast — Motiveringsplicht — Selectiviteit — Ongunstige beïnvloeding van handelsverkeer tussen lidstaten — Aantasting van mededinging”)

(2009/C 256/36)

Proceestaal: Italiaans

Partijen

Verzoekende partij: Republiek Italië (vertegenwoordigers: aanvankelijk I. Braguglia, vervolgens R. Adam en ten slotte I. Bruni, gemachtigden, bijgestaan door P. Gentili, avvocato dello Stato)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: V. Di Bucci en E. Righini, gemachtigden)

Voorwerp

Verzoek om nietigverklaring van beschikking 2006/261/EG van de Commissie van 16 maart 2005 betreffende steunmaatregel C 8/2004 (ex NN 164/2003) die door Italië ten uitvoer is gelegd ten gunste van recentelijk aan de beurs genoteerde ondernemingen (PB 2006, L 94, blz. 42)

Dictum

- 1) Het beroep wordt verworpen.
- 2) De Italiaanse Republiek wordt verwezen in de kosten.

(¹) PB C 182 van 23.7.2005.

Arrest van het Gerecht van eerste aanleg van 8 september 2009 — AceaElectrabel/Commissie

(Zaak T-303/05) (¹)

(„Staatssteun — Energiesector — Investeringssteun voor aanleg van netwerk van stadsverwarming — Beschikking waarbij steun verenigbaar met gemeenschappelijke markt wordt verklaard — Verplichting van begunstigde onderneming tot voorafgaande terugbetaling van onwettig en onverenigbaar verklaarde eerdere steun — Begrip economische eenheid”)

(2009/C 256/37)

Proceestaal: Italiaans

Partijen

Verzoekende partij: AceaElectrabel Produzione SpA (vertegenwoordigers: L. Radicati di Brozolo, M. Merola, C. Bazoli en F. D'Alessandri, advocaten)

Verwerende partij: Commissie van de Europese Gemeenschappen (vertegenwoordigers: V. Di Bucci en E. Righini, gemachtigden)

Interveniënte aan de zijde van verzoekende partij: Electrabel (vertegenwoordigers: L. Radicati di Brozolo, M. Merola en C. Bazoli, advocaten)